

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 FÉVRIER 1951.

14 FEBRUARI 1951.

BUDGET

du Ministère de la Santé Publique et de la Famille
pour l'exercice 1951.

BEGROTING

van het Ministerie van Volksgezondheid en
van het Gezin voor het dienstjaar 1951.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. PIÉRARD.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER PIÉRARD.

TITRE PREMIER.

EERSTE TITEL.

SECTION I.

SECTIE I.

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Art. 25. — Subventions exceptionnelles.

Art. 25. — Uitzonderingstoelagen.

Ajouter un 3°, libellé comme suit :

Een 3° toevoegen, luidend als volgt :

« Secours aux victimes des inondations de 1950-1951 dans les vallées de la Haine et de la Durme : 1,000,000 de francs. (Crédit non limitatif). »

« Hulp aan de slachtoffers van de overstromingen van 1950-1951 in de Haine- en in de Durmevallei : 1,000,000 frank. (Dit krediet is niet beperkend). »

L. PIÉRARD.

G. HOYAUX.

J. VERCAUTEREN.

JUSTIFICATION.

Au cours de ces derniers mois, des inondations désastreuses ont ravagé des quartiers de Maurage et Quaregnon (Vallée de la Haine), et de Lokeren, Exaerde, etc. (Vallée de la Durme). Il en est résulté des dommages plus ou moins graves aux habitations des sinistrés de condition modeste dans ces communes. La Chambre s'honorerait en faisant, vis-à-vis de ces malheureux un geste de solidarité nationale. La répartition du subside se ferait sous le contrôle des Gouverneurs du Hainaut et de la Flandre Orientale.

VERANTWOORDING.

Tijdens de jongste maanden, hebben rampspoedige overstromingen zekere wijken van Maurage en Quaregnon (Hainevallei) en van Lokeren, Eksaarde, enz. (Durmevallei) geteisterd. Daardoor werd min of meer ernstige schade aangericht aan de woningen van de geteisterden met geringe inkomsten in die gemeenten. Het zou de Kamer tot eer strekken indien zij ten opzichte van die ongelukkigen een gebaar van nationale solidariteit stelde. De verdeling van de toelage zou geschieden onder de contrôle van de Gouverneurs van Henegouwen en van Oost-Vlaanderen.

Voir :

4-XX : Budget transmis par le Sénat.

156 : Amendement.

251 : Rapport.

262 : Amendement.

Zie :

4-XX : Begroting overgemaakt door de Senaat.

156 : Amendement.

251 : Verslag.

262 : Amendement.

H.